Организация Объединенных Наций S/PRST/2005/38



Совет Безопасности

Distr.: General
2 August 2005
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5245-м заседании Совета Безопасности 2 августа 2005 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Доклады Генерального секретаря по Судану», Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета заявление следующего содержания:

«Совет Безопасности выражает глубокое сожаление в связи с гибелью первого вице-президента Судана д-ра Джона Гаранга де Мабиора в результате крушения вертолета 30 июля 2005 года. Совет Безопасности выражает глубочайшее сочувствие и соболезнование семье д-ра Гаранга и народу и правительству Республики Судан.

Сегодня международному сообществу необходимо сплотиться и выступить в поддержку идеала единого и мирного Судана, который отстаивал д-р Гаранг. Совет Безопасности отдает должное настойчивости и твердости, которые стороны в Судане продемонстрировали, добиваясь заключения Всеобъемлющего мирного соглашения и воплощения в реальность мечты о новом будущем. За последние несколько лет благодаря самоотверженным усилиям д-ра Гаранга удалось положить конец продолжавшейся более 21 года гражданской войне, унесшей жизни миллионов суданцев. С его руководством связывались надежды на демократию и мир для всего народа Судана.

Совет Безопасности призывает всех суданцев отдать дань его памяти, восстановив мир и спокойствие на всей территории Судана. Совет Безопасности полагает, что, несмотря на внезапную смерть д-ра Гаранга, народ Судана сохранит единство и продолжит усилия в направлении укрепления мира в стране на основе осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, заключения которого так неустанно добивался д-р Гаранг.

Совет Безопасности подчеркивает, что гибель д-ра Гаранга не должна ослабить борьбу суданского народа за справедливость и достойную жизнь, и настоятельно призывает народ Судана воздерживаться от насилия и сохранять мир в дни траура.

05-44958 (R) 020805 020805
0544958

Совет Безопасности вновь заявляет о своем твердом намерении помогать народу Судана в его усилиях по достижению национального примирения, урегулированию конфликтов в Дарфуре и восстановлению мира и стабильности на всей территории страны, а также построению процветающего и единого Судана.

Совет Безопасности надеется, что международное сообщество будет и впредь поддерживать народ Судана в осуществлении Всеобъемлющего мирного соглашения, преодолении гуманитарного кризиса в Дарфуре и дальнейшем продолжении процесса реконструкции и восстановления».